

120-300mm F2.8 DG OS HSM

Sports

0 1 3

使用说明书

INSTRUCTIONS

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

GEBRUIKSAANWIJZING

INSTRUCCIONES

ISTRUZIONI PER L'USO

SIGMA CORPORATION

2-4-16 Kuri, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-8530 Japan

Phone: (81)-44-988-7437 Fax: (81)-44-988-7448

BRUKSANVISNING

BRUGSANVISNING

用户手册

SAYFAZISI

SKRIFVANNSHED

MONTERING

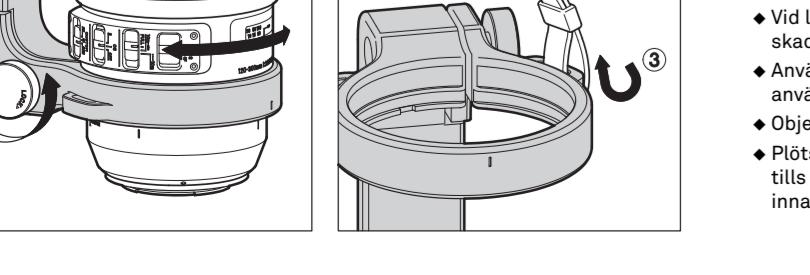
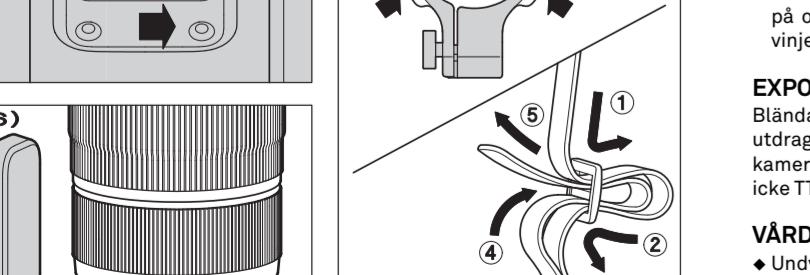
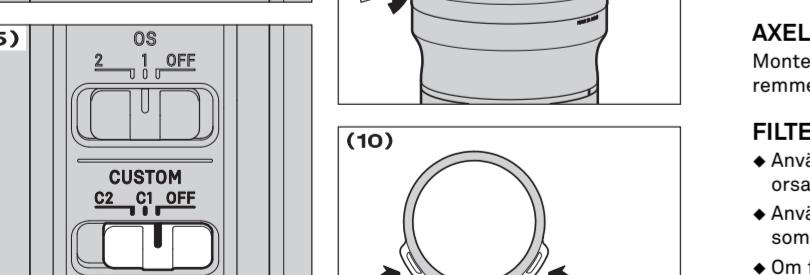
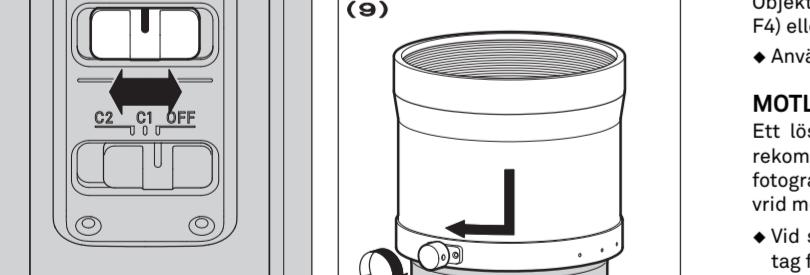
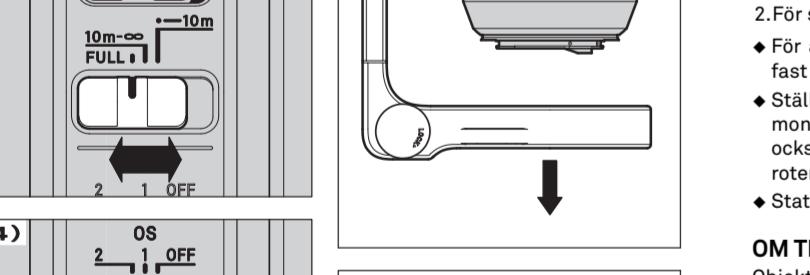
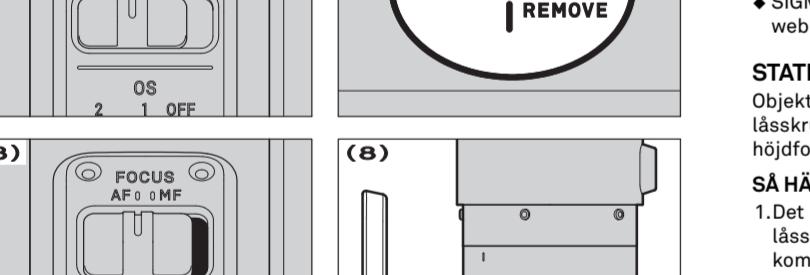
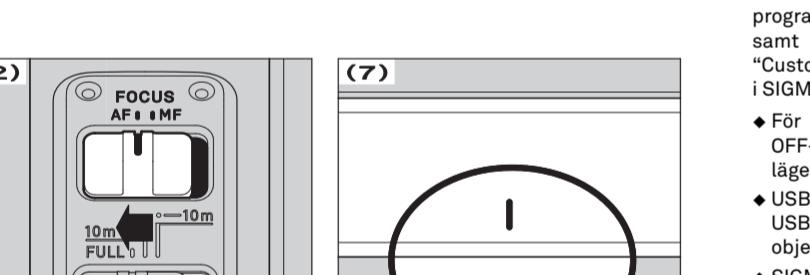
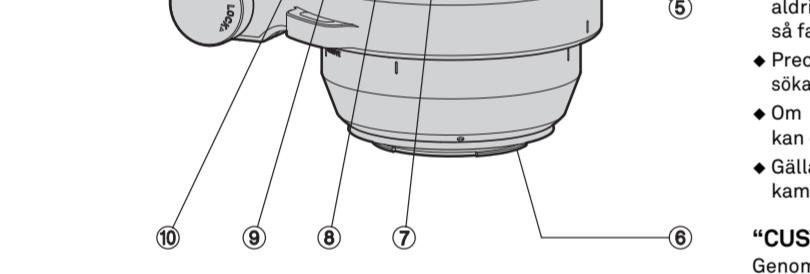
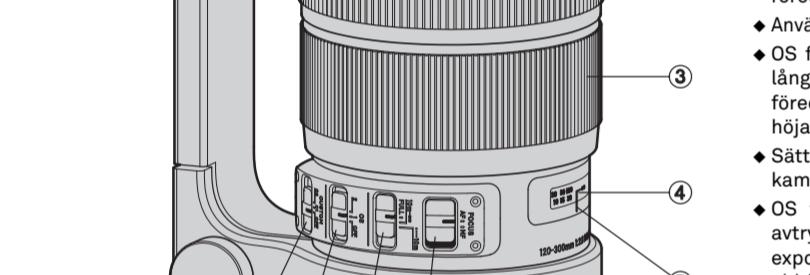
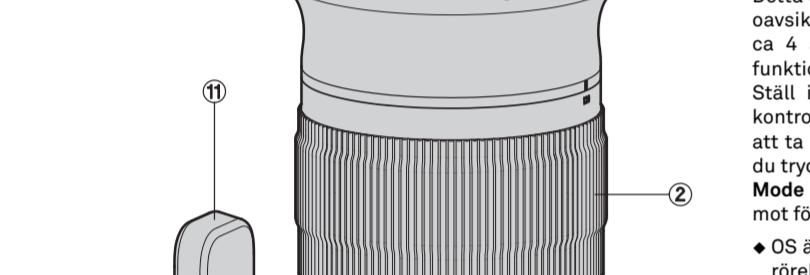
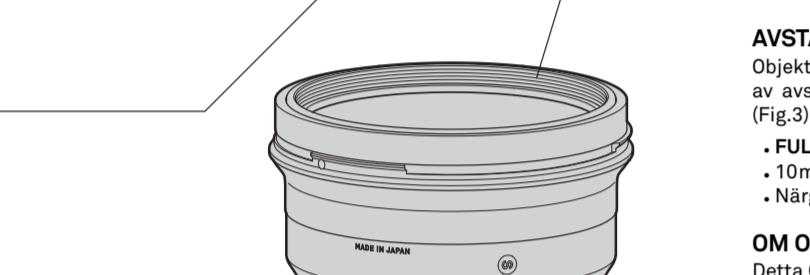
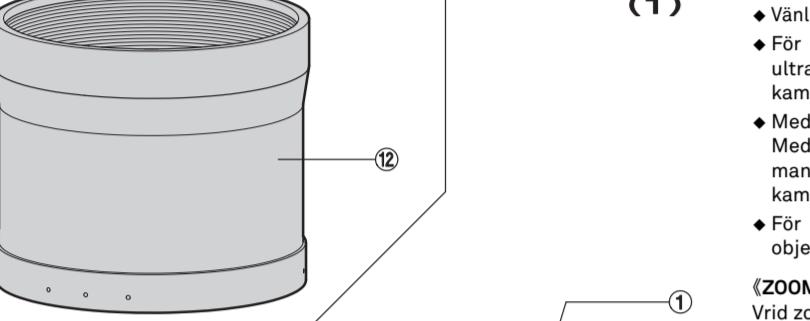
MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

SIGMA CORPORATION

2-4-16 Kuri, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-8530 Japan

Phone: (81)-44-988-7437 Fax: (81)-44-988-7448



SVENSKA

Tack för att du valde Sigma. För att få ut största möjliga nytta och njöra av ditt Sigma objektiv, rekommenderar vi att du läser igenom denna bruksanvisning innan du börjar använda objektivet.

DELARNAS NAMN (Fig.1)

- ① Filterfärga
- ② Zoomring
- ③ Fokussering
- ④ Avståndsskala
- ⑤ Index linje
- ⑥ Fattning
- ⑦ Bajonettskrift

NIKON AF KAMERAER

Detta objektiv fungerar på samma sätt som Nikon G (utan bländare) autokameror. Berorande på vilken kameramodell som används, kan vissa funktioner skilja. För ytterligare detaljer om detta, se kamerans bruksanvisning för flera öppningsrader.

MONTERING PÅ KÄMERAHUSET

Sigma objektiv har exakt samma färmning som din kamerans originalobjektiv. Förfarandet är likväljer att montera objektivet till kameran. Se till att följer tekniken i funktioner. Se kamerans bruksanvisning för flera öppningsrader.

INSTÄLLNING AV EXPOSERMETODEN

Sigma objektivet släpps automatiskt på rätt tidsmoment när objektivet monteras på kameran. Se din kamerans bruksanvisning.

VALF ÅF EXPOSERMETODEN

Sigma objektivet fungerar automatiskt efter montering på kamerahuset. Se till att följer tekniken i funktioner. Se kamerans bruksanvisning.

SKÄRPENESTÄLLNING OCH ZOOMING

Detta objektiv är försedd med en inbyggd HSM-motor (Hyper Sonic Motor). HSM-motorn medger snabb och tydlig automatisk skärpeneställning.

(SIGMA AF och CANON AF)

För att fokusera välj fokus läge på objektivet (Fig.2), på "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivets fokus läge välj objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF och CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet (Fig.2) på "AF"-inställning. Du behöver inte att fokusera manuellt för att få tillräckligt med ljus.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(CANON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(NIKON AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M". Du kan nu fokusera genom att vrida på objektivets fokusring.

(SIGMA AF)

För objektivfunktionen att släppa fokusvalgern på objektivet till "AF" (Fig.2). Om du önskar att fokusera manuellt, välj fokus läge på objektivet i läge "M".